



Manual de Transporte

2012/2013

La Seguridad es Nuestro Objetivo

Prólogo

Este manual para los estudiantes y los padres fue desarrollado para proporcionar una descripción de las políticas de transporte, los procedimientos, normas y reglamentos que se aplican a los estudiantes viajando en los autobuses escolares hacia y desde la escuela en la Corporación Escolar de la Comunidad de Greenwood.

La seguridad es el énfasis de este manual. La seguridad está directamente relacionada con las actitudes y prácticas. Esperamos promover mejor las actitudes y las prácticas a través de un esfuerzo cooperativo con los estudiantes, padres y personal escolar.

Larry Slone
Director de Operaciones

La Misión del Departamento de Transporte

El Consejo de educación deberá operar un programa de transporte escolar con el propósito de transportar a los niños a y de la escuela bajo los términos y condiciones establecidos en los Actos de la Asamblea General de 1965, capítulo 760, y las modificaciones posteriores. Cada conductor de autobús escolar deberá estar familiarizado con y seguir las reglas para los conductores de autobús escolar según lo establecido por el Superintendente. Los estudiantes transportados hacia y desde la escuela se someterán a las normas y reglamentos del Departamento de transporte de las escuelas de la comunidad de Greenwood.

Las Políticas Relativas a los Estudiantes que Viajan en los Autobuses Escolares

El estado de Indiana no exige a las escuelas que proporcionen el transporte a sus estudiantes. El Consejo de Fideicomisarios Escolares de la Corporación Escolar de la Comunidad de Greenwood ha elegido de proporcionar el servicio de transporte de autobús escolar a sus estudiantes. Dado que el servicio no es obligatorio, **viajando por autobús es un privilegio y no un derecho.**

- 1. El conductor del autobús de la escuela, al principio del año escolar, designará las paradas para los estudiantes.** Todas las rutas comenzarán aproximadamente media hora antes de que comience la escuela.
- 2. Todos los estudiantes deben estar en su parada designada antes de la hora de llegada prevista.** Los conductores de autobuses no están obligados de parar y pitar sus claxones o esperar a un estudiante que no está esperando por un autobús. Es importante que los estudiantes esten en sus paradas antes de que llegue el autobús, de forma que no causen a los otros estudiantes que lleguen tarde a la escuela. También, cuando un autobús escolar se detiene durante cualquier período de tiempo, la espera causa una acumulación de tráfico peligrosa detrás del autobús.
- 3. Los estudiantes deben estar esperando de una manera ordenada por lo menos diez (10) pies de distancia de la carretera.**
- 4. Todos los estudiantes deben viajar en su autobús asignado hacia y desde la escuela.** Viajando en otro autobús está permitido sólo en situaciones de emergencia. La mayoría de

autobuses se cargan a capacidad con estudiantes asignados en un asiento específico. Estudiantes adicionales podrían causar una condición de sobrecarga en el autobús. Otra vez, nuestro propósito es sólo proporcionar el servicio de transporte desde la casa a la escuela y de regreso. En una situación de emergencia, el padre debe escribir o llamar a la escuela explicando la situación de emergencia. Si la escuela aprueba, una forma de permiso firmada se entregará al estudiante que a su vez se lo presentará al chofer del autobús escolar.

5. **Los estudiantes sólo pueden embarcar y desembarcar el autobús escolar en su parada designada.** Una vez que un estudiante está a bordo él/ella no debe bajar en cualquier ubicación que no sea su parada designada o en la escuela. Hay razones legales y de seguridad para esta política. La escuela no es responsable de un niño que desembarca en una ubicación diferente a su parada. En ciertas situaciones donde se han hecho arreglos, por escrito, por los padres y el director de la escuela, un estudiante puede desembarcar en una parada diferente si la parada está dentro de la misma ruta de autobús.
6. **Una vez que un autobús escolar está en movimiento en terrenos de la escuela, los estudiantes no estarán permitidos abordar al autobús.** Esta es una medida de seguridad diseñado para disuadir a los estudiantes correr detrás de y/o entre los autobuses en una zona de carga (congestionada). Además, cuando un autobús se detiene en una línea de autobuses en movimiento, las posibilidades de un accidente de la reacción en cadena aumenta considerablemente. Los estudiantes que se les pasa su autobús deben informarlo inmediatamente a la oficina del director. Los estudiantes en la Secundaria (escuela intermedia) que se les pasa su autobús no pueden abordar al autobús de la Preparatoria sin la autorización por escrito de un administrador de la Secundaria (escuela intermedia).

7. **El pasillo de un autobús escolar debe mantenerse libre de objetos que podrían obstruir una evacuación de emergencia del autobús.** Cualquier objeto grande que no se puede sostener en el regazo de un estudiante o colocado con seguridad en el piso en el espacio bajo del asiento inmediatamente delante del estudiante no está permitido en el autobús escolar. Ejemplos de tales objetos de gran tamaño son: las tubas, los cornos de barítono, los saxofónos de barítono, y los tambores. Las trompas de pistones se permiten en el autobús una vez por semana si el estudiante sostiene la trompa inmediatamente delante de su asiento asignado.
8. **Para asegurar la seguridad de los objetos rodando Dentro o Debajo de un autobús, los objetos deben estar asegurados en una bolsa o saco.** No se les permitirá a los estudiantes traer juegos, juguetes, pelotas, scooters, etc. en un autobús, a menos que esté asegurada en un bolso, bolsa o saco. La Corporación Escolar de la Comunidad de Greenwood no es responsable por los artículos perdidos, dañados o robados.
9. **Los estudiantes son prohibidos de traer cualquier productos químicos potencialmente peligrosos, animales, o artículos frágiles a bordo del autobús.** Ningunos animales o insectos serán transportados. Cualquier objeto que podría hacerse un misil en un accidente no será transportado. Ningunos productos químicos inflamables o peligrosos serán transportados.
10. **Cualquier tráfico en o cerca de las áreas de carga de autobús es peligroso.** Todas las escuelas tienen áreas designadas donde los padres puedan dejar y/o recoger a los estudiantes junto con los patrones de tráfico preferidos. Se les pide a los conductores que tengan mucho cuidado cuando se

encuentren en el área. No conduzca alrededor ni pase los autobuses que se carga o descarga de los niños. Los padres que transportan a sus hijos a la escuela por las mañanas son animados de dejar a sus niños antes de que los autobuses lleguen. Por favor, espere hasta que los autobuses se han ido antes de salir con su niño después de que las clases de la tarde se han terminado.

11. **Piense en la seguridad, enseñe normas de la seguridad, y actúe de una manera segura.** Si es posible, los estudiantes de la primaria deben llevar una mochila escolar que les permitan organizar sus pertenencias. Hay muchos accidentes cada año en los que algunos niños están persiguiendo libros dejados caer o papeles bajo los autobuses escolares o niños que corren en el tráfico. Los estudiantes de la Preparatoria que conducen a la escuela deben estar atentos en zonas de carga del autobús y en lotes de estacionamiento de la escuela.

Reglas para los Estudiantes que son Transportados en los Autobuses

1. Al entrar al autobús, cada estudiante debe tomar un asiento tan pronto como sea posible. El chofer puede asignar asientos, si es necesario.
2. Los estudiantes deben mostrar la misma conducta en el autobús como se espera en la clase, también no se pueden usar los teléfonos celulares durante el transporte hacia y desde la escuela.
3. Los estudiantes no serán permitidos de pararse o moverse de un lugar a otro mientras el autobús se mueve. ¡Quédese en su

asiento! Guarde la cabeza, manos, y pies dentro del autobús. Ningunas ventanas o puertas serán abiertas o cerradas excepto con el permiso del chofer.

4. La actividad ruidosa, bulliciosa, el lenguaje profano, o la conducta indecente no será tolerada. ¡Séa cortés!
5. Los estudiantes no serán permitidos a molestar, reñir, hacer tropezar, agarrar, golpear, o usar sus manos, pies o cuerpo en una manera desagradable.
6. El uso de sustancias controladas, alcohol, drogas, y productos de tabaco es prohibido.
7. Está prohibido comer y beber en el autobús. ¡Ayuda a mantener limpio el autobús!
8. No se permitirá ningún daño al autobús o el equipo. ¡No seá destructivo! Los estudiantes serán financieramente responsables por cualquier daño que resulta del vandalismo.
9. Ningún estudiante debe moverse de su asiento hasta que el autobús ha llegado a una parada completa y la puerta se ha abierto por el chofer.
10. No traiga animales ni materiales inflamables en el autobús.
11. Los niños deben esperar en el lugar de embarque cuando llegue el autobús. Los niños deben bajarse del autobús en su lugar normal de embarque a su regreso de la escuela.
12. En condiciones climáticas extremas, como el frío extremo, el estudiante puede esperar dentro de la casa hasta que el autobús sea visto, y luego puede proceder al punto de embarque.

13. Si un estudiante tiene problemas de disciplina en el autobús, el chofer puede darle una advertencia verbal al estudiante. Si hay otro incidente del mismo tipo, el chofer puede darle un "formulario de advertencia" al estudiante. Esto se debe discutir con el estudiante y firmado por los padres. Firmando el formulario no significa necesariamente el acuerdo sino indica al chofer que los padres han sido notificados. Este formulario firmado permite al estudiante en el autobús al día siguiente.
14. El chofer está autorizado a negar el privilegio de transporte para hasta un plazo de cinco días de continuas o graves infracciones de las normas. En este caso, un formulario indicando la infracción y el tiempo fuera del autobús será enviado al estudiante. Este formulario debe ser firmado por los padres para permitir que el estudiante se reanudaré en el autobús. Las violaciones reiteradas serán remitidas al director de la escuela extendida pérdida de privilegios del transporte. Nuevamente, se enviará un comprobante de inicio al hogar indicando el período de tiempo fuera del autobús y la razón de la violación.
15. El transporte en autobús será proporcionado a la escuela por la mañana y de la escuela por la tarde. Los estudiantes del jardín de infancia viajarán en el mismo autobús con estudiantes que están en el primer hasta el quinto grado por la mañana y la tarde. No habrá ningún transporte proveído entre las sesiones de la mañana y de la tarde.
16. Los horarios de tiempo aproximados, las rutas de autobús y otra información acerca de los autobuses serán anunciados antes que comience la escuela cada año. Esta información se puede obtener en la oficina del director en la escuela a la cual su niño asistirá.

17. Los horarios de autobús serán flexibles los pocos primeros días de la escuela, así que tenga listo temprano a su niño.
18. El autobús escolar sólo es responsable de recoger y entregar a los estudiantes a los “canguros” (niñeras) dentro del área de asistencia de la escuela primaria. Cualquier cambio en el lugar para recojer o entregar al niño debe ser reportado inmediatamente a la escuela. Proporcionando el servicio de autobuses a diferentes “conguros” (niñeras) en el mismo período es sumamente difícil debido al sistema complejo que tiene el transporte de Greenwood; Sin embargo, si hay alguna pregunta, por favor póngase en contacto con el Garaje de Autobuses al 889-4099.
19. Los estudiantes deben cooperar con el chofer.

LA DISCIPLINA

Los siguientes procedimientos serán seguidos si un estudiante viola una norma:

Primera violación:

Advertencia escrita por el chofer del autobús.

Segunda y todas las violaciones subsecuentes:

El chofer emite un "billete" y se pone en contacto con el director y/o los padres con la notificación de suspensión apropiada.

Se harán excepciones a la secuencia anterior cuando se producen problemas de disciplina extremas.

Una muestra del "billete" está mostrada abajo:

**Greenwood Community Schools
School Bus Disciplinary Ticket**

Student _____ Date _____

Driver _____ Bus _____

School _____ Violation # _____

Minor Violations:

- Not at bus stop prior to pickup
- Improperly seated
- Excessive noise
- Teasing other students
- Inappropriate contact with other students
- Food or drink on bus (includes candy/gum)
- Objects (non-harmful) thrown inside bus
- Boarding/leaving bus at unassigned location
- Inappropriate language
- Inappropriate use of other students possessions
- Windows lowered below allowed level
- Body parts outside bus while bus is parked
- Playing with emergency exits
- Inappropriate musical, video, written material
- Inappropriate use of an electronic device(s)
- Other _____

The student signature is not an admission of guilt, but confirmation of receiving the ticket. The parent signature acknowledges reviewing the ticket.

Major Violations:

- 3rd or more minor violation
- Objects thrown out of bus window
- Bullying other students: Verbal Physical
- Verbal threat to student or driver
- Refusal to obey driver instructions
- Body parts outside bus while bus is not parked
- Exited bus through emergency exit
- Objects (harmful) thrown inside bus
- Theft
- Possession of tobacco products
- Other _____

Extreme Violations:

- Weapons or explosive possession
- Assault on driver, and/or student
- Drugs or controlled substance possession
- Possession or use of alcohol on bus

Incident description (if necessary) _____

Consequence:

Verbal Warning Date(s): _____ Previous Ticket Date(s): _____

Additional Bus Consequence(s) _____

School Consequence(s) _____

_____ (1, 3, or 5) Day Bus Suspension Date(s) of Suspension: _____

Long Term Suspension: _____ # Days Start Date: _____ End Date: _____

Parent Contact: Message Conversation Meeting Date & Time: _____

Student Signature: _____

Parent Signature: _____

White Copy - Transportation

Yellow Copy - School

Blue Copy - Driver

Pink Copy - Parent

Todos los "billetes" emitidos a un estudiante deben ser firmados por un padre y regresado al chofer al día siguiente o el primer día que el estudiante es elegible de recuperar el privilegio de viajar en el autobús. Si un estudiante no devuelve el billete firmado al chofer, el chofer le notificará al Director del estudiante, que, a su vez, se pondrá en contacto con los padres para comprobar que los padres están enterados de la situación. (Una firma de los padres en el billete no es una admisión de culpabilidad, sino un reconocimiento de que los padres están enterados de la posibilidad a un problema de la disciplina.)

Los choferes de los autobuses escolares, a su discreción, tienen la autoridad de suspender el transporte de autobús por uno a cinco (1-5) días por una infracción menor o mayor en las normas. El director de la escuela tiene la autoridad para suspender a un estudiante hasta diez (10) días por infracciones de las reglas principales. Los problemas de comportamiento que continúan por parte de un estudiante, puede resultar en una suspensión de sus privilegios de viajar en el autobús escolar para el resto del semestre.

AUTOBÚS PARA ESTUDIANTES CON NECESIDADES ESPECIALES

Las Pautas de Levantamiento

Cualquier niño que necesita el levantamiento en o del autobús debe estar en una silla de ruedas transportable.

Un padre, maestro, ayudante, o canguro (niñera) debe traer al niño a la plataforma de autobús. Los maestros y los ayudantes de maestro pueden entrar al autobús para poner al niño en su asiento o sacarlo de su asiento si es necesario.

El chofer del autobús y su ayudante sólo transferirán a los estudiantes del equipo correcto a un asiento de autobús con las instalaciones de seguridad necesarias y de nuevo al equipo correcto.

Si un niño no tiene el equipo correcto, le prestaremos a ese niño el equipo durante un período de tiempo mientras espera que su equipo llegue.

RESUMEN

En conclusión, los procedimientos, políticas, y normas están destinadas a promover el uso seguro y eficiente de nuestros servicios de transporte del autobús escolar. También les animamos que trabajen con nosotros y especialmente con el chofer de su niño para ayudar a todos nosotros tener un paseo seguro y tranquilo hacia y desde la escuela. Todos nuestros choferes están certificados con una licencia de conductor comercial CDL y ellos mismos son madres, padres y abuelos. Sus únicos deseos son de proporcionar un viaje seguro y sin incidencias hacia y desde la escuela.

Cualquier pregunta o inquietud acerca de las medidas disciplinarias debe ser dirigido al director de la escuela del estudiante.

Recuerde, los maestros, directores, y choferes contentos promueven estudiantes felices.

Si tiene alguna pregunta adicional o preocupación en cuanto al transporte, por favor llame al Departamento de Transporte de la Corporación Escolar de la Comunidad de Greenwood.

La Corporación Escolar de la Comunidad de Greenwood practica sin ningún tipo de discriminación en la educación y en el empleo.

EN CASO DE UN ACCIDENTE DE AUTOBÚS

Chofer:

1. Tome una respiración profunda, colecte sus pensamientos, y revise para ver si los pasajeros están heridos.
2. Reporte por la radio a la base que tuvo un accidente, su ubicación, y si hay heridos, espere a la policía.
3. Comience a hacer una lista de los pasajeros y note si alguno de ellos están heridos. Necesitamos el nombre del niño y un número de teléfono para notificar a los padres. En rutas regulares la lista original ya debería estar en el archivo para usar de referencia. Entonces, una lista de los heridos se puede transmitir por la radio, si es necesario.

La Base:

4. La base llamará a la policía, la policía le notificará a los Técnicos de Emergencia Médicas (EMT) del Equipo de Respuesta. No Transporte a los niños hasta que la policía o un paramédico haya llegado. Ellos liberarán a los niños para el transporte.
5. Si está viajando hacia la escuela cuando ocurre el accidente, la base notificará al director de la escuela apropiada para que él prepare que los niños sean recibidos cuando están liberados por la policía o un paramédico. Les daremos tanta información como tenemos cuando nos notifique. Una vez que la

información suficiente es recibida, el director notificará a los padres que un accidente ha ocurrido implicando a su niño.

6. Si está viajando a casa, el chofer necesita proveer a la base una lista de los estudiantes implicados y los números de teléfono de emergencia. El Director notificará a los padres. Otra vez, no transporte a los estudiantes a otro autobús hasta que la policía o el paramédico libere a sus estudiantes.
7. Cuando se realizan los viajes educativos, será la responsabilidad de los maestros implicados de producir una lista de los estudiantes para que los padres sean notificados. La persona a cargo será responsable de notificar a los padres.
8. Cuando ocurren los accidentes en viajes de atletismo, es la responsabilidad de los entrenadores o del Director deportivo de producir una lista de los estudiantes involucrados para notificar a los padres. Nuevamente, la persona encargada del equipo notificará a los padres.
9. Cuando ocurren los accidentes en viajes de la banda, el Director de la banda será responsable por las listas de los estudiantes involucrados y deben notificar a los padres de cada alumno.

Las Reglas del Autobús que se Colocan en cada Autobús

1. Observe la conducta de la clase.
2. Séa cortés, no use lenguaje profano.
3. No coma o beba en el autobús.
4. Mantenga limpio el autobús.
5. Coopére con el chofer.
6. No fume.
7. No dañe el autobús o el equipo.
8. Permanezca en su asiento.
9. Mantenga la cabeza, manos, y pies adentro del autobús.
10. No pelée o empuje.
11. No manipule con el equipo del autobús.
12. No traiga mascotas en el autobús.
13. No traiga materiales inflamables en el autobús.
14. El chofer está autorizado a asignar asientos.
15. Tenga un viaje seguro.